

Gear drive pop-up sprinkler **HYDRA-L**

Getriebe-Versenkregner **HYDRA-L**



Application:

golf fairway, soccer fields, riding facilities, race tracks, parks

Technical data

Nozzle variations: 7,0 - 14,0 mm
Operating pressure: 4 - 7 bar
Casting range: 21,0 - 32,0 m
Flow rate: 5,2 - 23,2 m³/h
Trajectory: 25°
Inlet: 1 1/2" female thread
 Inlet bushing made of brass

Einsatzgebiete:

Golf-Fairway, Fußballplätze, Reitplätze, Pferderennbahnen, Parks

Technische Daten

Düsengrößen: 7,0 - 14,0 mm
Betriebsdruck: 4 - 7 bar
Wurfweite: 21,0 - 32,0 m
Wasserverbrauch: 5,2 - 23,2 m³/h
Strahlanstieg: 25°
Anschluß: 1 1/2" Innengewinde mit MS-Büchse

Benefits

- Central flow system reduces hydraulic friction and improves the performance efficiency
- Both left and right sectors are adjustable
- Adjusting the sector is possible when sprinkler is not in operation
- Arc degrees can be viewed on the dial on top of the sprinkler
- Closed case rotor
- Rotation speed adjustable (60-130 sec/360°)
- High endurance ball bearings used inside the sprinkler
- Slip clutch combats vandalism
- All parts including solenoid can be serviced from the top of the sprinkler without the need for digging
- Manual control and pressure regulation on valve in head models can be adjusted from the top of the sprinkler (ON-OFF-AUTO)
- Optional distance markers available for the lid
- Flushing techniques ensure positive pop-up and pop-down
- Housing cover and sprinkler head complete with artificial lawn top. Artificial lawn on sprinkler head on full circle models only

Produktvorteile

- Zentrale Wasserführung für hohe Energieeffizienz
- Linker und rechter Sektoranschlag einstellbar
- Sektoreinstellung auch bei Stillstand des Regners möglich
- Sektoranzeige mittels Sichtfenster
- Antrieb, Führung und Wendeeinrichtung gekapselt
- Rotationszeit variabel einstellbar (60-130 Sek/360°)
- Kugelgelagerter Regnerkopf
- Rutschkupplung gegen Vandalismus
- Alle Teile inkl. Magnetspule von oben ohne Grabarbeiten demontierbar
- Handsteuerung und Druckregulierung bei Regner mit Ventil von oben, mit Stellung ON-OFF-AUTO
- Optionaler Deckel mit Entfernungsmarke
- Freispültechnik für Aufstiegs- und Abstiegsphase
- Gehäusedeckel mit Kunstrasen - Regnerkopf mit Kunstrasen nur bei Kreisregner

sprinkler type Regnertyp	inlet Anschlußgewinde	body height Einbauhöhe	pop-up height Aufstiegshöhe	minimum pressure Mindestdruck	exposed surface Ø Außen-Ø Gehäuse	cap Ø Außen-Ø Kopf
HYDRA-L	1 1/2" IG / female	474 mm / 1,55 feet	90 mm / 0,30 feet	4,0 bar / 58 psi	223 mm / 0,73 feet	87 mm / 0,29 feet

Types available

- Full and part circle sprinkler with
- valve-in-head
- valve-in-head and pressure sensor
- valve-in-head, pressure sensor and decoder

Part circle sprinkler standard nozzle preset

Full circle sprinkler standard nozzle preset

Lieferbare Typen

- Kreis- und Teilkreisregner
- mit Elektroventil
- mit Elektroventil und Drucksensor
- mit Elektroventil, Drucksensor u. Decoder

Teilkreisregner Standarddüse ab Werk

Vollkreisregner Standarddüse ab Werk

HYDRA-L with 3 nozzles / mit 3 Düsen

Betriebs- druck operating pressure	Düse/nozzle 5,2 mm/0,20"		Düse/nozzle 6 mm/ 0,24"		Düse/nozzle 7 mm/ 0,28"		Düse/nozzle 8 mm/ 0,31"		Düse/nozzle 9 mm/ 0,35"		Düse/nozzle 10 mm/ 0,39"		Düse/nozzle 11 mm/ 0,43"		Düse/nozzle 12 mm/ 0,47"		Düse/nozzle 13 mm/ 0,51"		Düse/nozzle 14 mm/ 0,55"	
	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet
2,5 bar 36 psi																				
3,0 bar 43 psi																				
3,5 bar 50 psi																				
4,0 bar 58 psi					5,2 23,0	21,0 68,9	6,6 29,0	23,0 75,4	8,0 35,0	24,0 78,7	9,7 43,0	24,5 80,3	11,5 51,0	25,0 82,0	13,1 58,0	26,0 85,2	15,2 67,0	27,0 88,5	17,5 77,0	27,5 90,2
4,5 bar 65 psi																				
5,0 bar 73 psi					5,9 26,0	22,5 73,8	7,3 32,0	24,5 80,3	8,9 39,0	25,5 83,6	10,8 48,0	26,0 85,2	12,9 57,0	27,5 90,2	14,7 65,0	28,0 91,8	17,0 75,0	29,5 96,7	19,6 86	29,5 96,7
5,5 bar 79 psi																				
6,0 bar 87 psi					6,4 28,0	24,0 78,7	8,0 35,0	26,0 85,2	9,8 43,0	27,0 88,5	11,9 52,0	28,0 91,8	14,1 62,0	29,0 95,1	16,1 71,0	30,0 98,4	18,6 82,0	30,5 100,0	21,4 94,0	31,0 101,6
7,0 bar 102 psi					6,9 30	25,5 83,6	8,7 38	27,0 88,5	10,6 47,0	28,0 91,8	12,8 56,0	29,5 96,7	15,2 67,0	30,0 98,4	17,3 76,0	31,0 101,6	20,0 88,0	31,5 103,3	23,2 102,0	32,0 104,9
8,0 bar 114 psi																				

Arroseur escamotable à turbine HYDRA-L

Aspersor emergente de turbina HYDRA-L



Domaines d'application :
Golf fairway, terrains de football, terrains équestres, hippodromes, parcs

Caracteristiques techniques
Tailles de buses: 7,0 - 14,0 mm
Pression de travail: 4 - 7 bar
Portée: 21,0 - 32,0 m
Debit: 5,2 - 23,2 m³/h
Angle de trajectoire: 25°
Entrée taraudée: 1 1/2" en laiton

Áreas de aplicación:
campos de golf, campos de fútbol, campos de equitación, hipódromos, parques

Datos técnicos
Tamaño de las boquillas: 7,0 - 14,0 mm
Presión de trabajo: 4 - 7 bar
Alcance: 21,0 - 32,0 m
Caudal: 5,2 - 23,2 m³/h
Angulo de trayectoria: 25°
Conexión: hembra de 1 1/2"

Avantages

- Guidage central de l'eau pour une plus grande efficacité énergétique
- Butées de segment droit et gauche réglables
- Réglage du secteur d'arrosage possible également à l'arrêt
- Indicateur de secteur d'arrosage par fenêtre transparente
- Commande, guidage et dispositif d'inversion encapsulés
- Durée de rotation réglable (60-130 s/360°)
- Tête d'arrosage montée sur roulement à bille
- Accouplement débrayable contre le vandalisme
- Toutes les pièces, y compris la bobine magnétique, démontables par le dessus sans travaux de creusement
- Commande manuelle et réglage de pression par soupape, par le dessus, avec positions ON-OFF-AUTO (MARCHE-ARRET-AUTO)
- Couvercle en option avec repère de distance
- Technique de rinçage pour les phases de montée et de descente
- Couvercle du boîtier couvert de gazon synthétique
Tête d'arroseur couvert de gazon synthétique uniquement sur l'arroseur à rotation complète

Ventajas

- Sistema hidráulico central para una mayor eficiencia energética
- Ambos ángulos, el izquierdo y el derecho, son ajustables
- Posibilidad de ajustar el sector de riego cuando el aspersor está en reposo
- Indicación del sector a través de una ventanilla
- Accionamiento, guía y mecanismo de vuelta empotrados
- Tiempo de rotación ajustable de forma variable (60-130 seg./360°)
- Giro del cabezal del aspersor sobre rodamientos
- Acoplamiento de resbalamiento contra vandalismo
- Todas las piezas, incluyendo la bobina magnética, pueden ser desmontadas desde arriba sin necesidad de excavar
- El control manual y la regulación de la presión pueden ser realizados desde arriba en aspersores con válvula (ON-OFF-AUTO)
- Tapa opcional con marca de distancia
- Técnica de limpieza para las fases de ascenso y descenso
- Tapa de la carcasa cubierta con césped artificial – Cabeza del aspersor con césped artificial sólo en aspersores circulares

Type d'arroseur Modelo	Filetage de l'entrée Conexión	Hauteur de corps Altura de instalación	Hauteur de soulèvement Altura de ascenso	Pression minimale Presión mínima	Externe boîtier Ø Carcasa-exterior Ø	Externe tête Ø Cabeza exterior Ø
HYDRA-L	1 1/2" femelle/hembra	474 mm/1,55 feet	90 mm/0,30 feet	4,0 bar / 58 psi	223 mm/0,73 feet	87 mm/0,29 feet

Types disponibles

- Arroseur à rotation complète ou partielle
- avec vanne électrique incorporée
- avec vanne électrique et capteur de pression
- avec vanne électrique, capteur de pression et décodeur

Arroseur à secteur réglable, buse standard ex usine

Arroseur circulaire, buse standard ex usine

Tipos de aspersores disponibles

- Aspersores circulares y sectoriales
- con válvula eléctrica
- con válvula eléctrica y sensor de presión
- con válvula eléctrica, sensor de presión y decodificador

Aspersor sectorial, boquilla estandar desde fabrica

Aspersor circular, boquilla estandar desde fabrica

HYDRA-L à 3 buses / con 3 boquillas

Pression de travail Presión de trabajo	Buse/Boquilla 5,2 mm/0,20"		Buse/Boquilla 6 mm/ 0,24"		Buse/Boquilla 7 mm/ 0,28"		Buse/Boquilla 8 mm/ 0,31"		Buse/Boquilla 9 mm/ 0,35"		Buse/Boquilla 10 mm/ 0,39"		Buse/Boquilla 11 mm/ 0,43"		Buse/Boquilla 12 mm/ 0,47"		Buse/Boquilla 13 mm/ 0,51"		Buse/Boquilla 14 mm/ 0,55"	
	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet	m³/h gpm	m feet
2,5 bars 36 psi																				
3,0 bars 43 psi																				
3,5 bars 50 psi																				
4,0 bars 58 psi					5,2 23,0	21,0 68,9	6,6 29,0	23,0 75,4	8,0 35,0	24,0 78,7	9,7 43,0	24,5 80,3	11,5 51,0	25,0 82,0	13,1 58,0	26,0 85,2	15,2 67,0	27,0 88,5	17,5 77,0	27,5 90,2
4,5 bars 65 psi																				
5,0 bars 73 psi					5,9 26,0	22,5 73,8	7,3 32,0	24,5 80,3	8,9 39,0	25,5 83,6	10,8 48,0	26,0 85,2	12,9 57,0	27,5 90,2	14,7 65,0	28,0 91,8	17,0 75,0	29,5 96,7	19,6 86	29,5 96,7
5,5 bars 79 psi																				
6,0 bars 87 psi					6,4 28,0	24,0 78,7	8,0 35,0	26,0 85,2	9,8 43,0	27,0 88,5	11,9 52,0	28,0 91,8	14,1 62,0	29,0 95,1	16,1 71,0	30,0 98,4	18,6 82,0	30,5 100,0	21,4 94,0	31,0 101,6
7,0 bars 102 psi					6,9 30	25,5 83,6	8,7 38	27,0 88,5	10,6 47,0	28,0 91,8	12,8 56,0	29,5 96,7	15,2 67,0	30,0 98,4	17,3 76,0	31,0 101,6	20,0 88,0	31,5 103,3	23,2 102,0	32,0 104,9
8,0 bar 114 psi																				